

DEBRECENI ÚJSÁG

Előfizetés:

Melyben:		Vidéken:	
Egy óra	30.000 K	Egy óra	36.000 K
Három óra	90.000 K	Három óra	108.000 K
Egy év 1200 K, vasár- és ünnepnap 2000 K			

Feloldó szerkesztő és lektorjelenő:

THAN GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Debrecen, Kossuth utca 3. szám alatt I. emelet.
A Debreceni Első Takarékpénztár épületében.
Megjelenik ünnep utáni napot kivéve minden nap.

Aki nagyot markol, keveset fog.

Németország egyik legtekintélyesebb és legelterjedtebb lapja a Berliner Tageblatt hosszabb cikkben foglalkozik Románia helyzetével. A közlemény nagy feltűnést keltett az európai sajtóban, nemcsak a plasztikus beállítás miatt, hanem azért is, mert olyan határozottan és szókimonddóan analizálja Románia helyzetét, hogy meggyőző hatása teljesen villanyütésszerű.

A cikk szerint Románia két részből áll: Bukarestből és Erdélyből. A háború előtt Bukarest elég erős volt arra, hogy mint főváros a maga keleties erőszakoskodásaival vezesse és poráron tartsa az alacsony kulturális színvonalon levő országot. Ez a helyzet azonban lényegesen megváltozott a háború után, amikor Románia a nagyhatalmak jóvoltából mintegy ajándékképpen annektálta Erdélyt és a Királyhágó imenlő nagy területeket, vagyis olyan földeket, amelyekben régi nagy városok lakói hosszú évszázadok alatt magasabbrendű magyar és német kulturát halmoztak össze; olyan területeket, ahol a magyar és szász nép példája és etnikai hatása következtében a román földműves lakosság is messze fölötte áll ugy szorgalomban, mint műveltségben a regátbli románságnak. — Amíg a Kárpátok alatti újkeletű jelentéktelen mezővárosokkal és a félig jobbágyorsban élő román parasztsággal szemben Bukarest meg tudta tartani a vezetést, az új helyzetben Brassó, Nagyszombat, Arad, Temesvár, Kolozsvár Nagyvárad erős kulturális, gazdasági konkurenciája mellett alsóbbrendű helyzetbe került. — Ha még ehhez hozzávesszük a váratlan és történelmileg meg nem szolgált területszerzéssel nyert földrajzi eltolódást is: egyetértünk a jelzett cikkel abban a következtetésben, hogy Bukarest csakugyan a lejtőre került.

Mindezeknél fogva a Berliner Tageblatt cikkírója feltétlenül

szükségnek tartja azt, hogy az új Románia súlypontja mielőbb Erdélybe terelődjék, még pedig egy mély politikai belátásból fakadó kompromisszum által az erdélyi lakossággal. Vagyis, ha tovább erőltetik a bukaresti körök a centralizmust és nem lépnek mielőbb a kompromisszum talajára, ez a politikai vakág halálra fogja ítélni Romániát.

Ez a cikk gondolatmenete, mely nagy figyelmet érdemel azért, mert kitűnően feltárt helyzetkép és következtetései találók. Mi azonban még egy gondolattal tovább megyünk, akkor, amikor az elmúlt idők eseményeiből és a román közgondolkodásból megállapítjuk azt a bizonyosságot, hogy Románia erre a kompro-

misszumra sosem lesz hajlandó, mert elvakult imperializmusában és váratlan sikerei által megkötyagosodva tovább fogja folytatni centralisztikus és elnyomó politikáját. És saját sirját megásva előbb-utóbb vissza fog esni előbbi jelentéktelenségébe. Mert a történelemben is törvényszerűség az: hogy aki nagyot markol, keveset fog.

Dr. Baltazár Dezső püspök az ORLE közgyűlésén nagy beszédet mondott a reformátusság sérelmeiről.

Vasárnap mohácsi emlékűnnepélyt rendezett az ORLE. Hétfőn volt a közgyűlés. — Baltazár püspök a felekezeti békéről. — Éles kritika a kultuszhormány és a katolikus püspöki kar eljárása felett.

Ünnepélyes manifesztáció a mohácsi vész emlékére

Az Országos Református Lelkészegyesület hajduböszörményi konferenciája során vasárnap az országos mohácsi ünnepségekbe kapcsolódott be. A nemzet legtragikusabb esapásának évfordulóján az igelírdetők serege hatalmas manifesztációt tett a nemzeti eszme és a Jézus evangélium mellett. A hajdúk városának felejtethetetlen ünnepe lesz ez a vasárnap.

Az ünnepély a főtéri templomban folyt le. Lélekemelő látvány volt a 250 palástos pap felvonulása a templomba. A menetben résztvettek a világi notabilitások közül Somssich Ella grófnő, Vitéz Sárkány Géza altábornagy, Joó Gyula, a kecskeméti jogakadémia igazgatója, Szomjas Gusztáv nemzetgyűlési képviselő és még számosan.

Barabás Samu bevezető imádsága után az ünnepi beszédet dr. Vass Vince pápai teológiai tanár mondta. Lelkeket lenyűgöző megragadó beszédében kiemelte, hogy mikor vaslancokkal kötözték le a bibliát, újra felszabadult a tiltakozó erő. Mohács előtt a szétbomlott nemzetnek csupán temetésre volt szüksége, az elenség már csak kilükt szivekbe bocsátotta nyilait. De mikor a nagy pusztulás bekövetkezett, már közelgett az Élet fejedelme. A halotti csendben Wittenberga felől profétai szót esendül bele — „Ti megszáradt tetemek, halljátok meg az Urnak beszédeit”. — Nem a Caraf-

fok, hanem a Boeskaayak és Bethlenek tartották meg ezt a nemzeti ünnepet.

A templomi ünnepély után kivonultak a papok Nagy István egykori böszörményi prédikátor, a híres díszes író sirjához és megkoszorúzták. Itt Porzsoló István imádkozott. Güde Lajos emlékbeszédet mondott, Baja Mihály pedig alkalmi ódát szavalta el.

Délután a Boeskaay teremben, melyet a közönség zsufolásig megtöltött, vallásos estély volt. Szabó Imre budapesti lelkész imája után Tóth József budapesti vallásos klasszikus énekeket adott elő. Muraközy Gyula egy kedves novelláját olvasta fel. Varga Ferenc vásárosnaményi lelkész műdalokat énekelt. Baja Mihály mély hangulatos versét olvasta fel. Nagy hatást értek el Kálmán Farkas bogdasai és Pap Kálmán mándoki lelkészek, akik hegedűn Verdi imáját (Traviata) és Maras románéát adták elő.

Czeplédi Sándor dunántúli püspök-helyettes költői ünnepi beszédet mondott. Azt a krisztusi igét fejegette: „Jobb adni, mint venni”. A városi dalárda karéneke után Juhász László ORLE alelnök imája zárta be a szép ünnepélyt.

Hétfőn érkezett el a több napos konferencia záróakkordja, a közgyűlés, mely iránt előre országos érdeklődés nyilvánult meg.

Különösen nagy várakozás előzte meg Baltazár püspök megnívó

beszédét. Baltazár ORLE-i megnyitó beszédei ugyanis súlyos összefoglalásai szoktak lenni a magyar kálvinizmus célkitűzéseinek.

Reggel 7 órakor az ó-templomban Görömbei Péter nagykálói esperes, az új templomban Böszörményi Jenő szentesi lelkész prédikáltak.

A közgyűlés 8 órakor vette kezdetét az ó-templomban. Czeplédi Sándor püspök-helyettes imádságával, Az emelvényen dr. Baltazár Dezső püspök s két oldalán Czeplédi Sándor, Juhász László alelnökök és Csikesz Sándor főtitkár foglaltak helyet.

A gyűlés megnyitása után az elnök, Baltazár püspök indítványt tett, hogy Horthy Miklós kormányzót a gyűlés üdvözlő táviratban biztosítsa büszségéről és ragaszkodásáról.

A közgyűlés hosszantartó lelkes tapsal és éljenzéssel fogadta az indítványt.

Ezután a testületek sorra üdvözölték az Orle közgyűlést. Török Imre esperes a tisztáti egyházkerület, Szomjas Gusztáv az alsószabolcsi egyházmegye, Kálmán Lajos főgondnok a hajduböszörményi ref. egyház, Dr. Somossy Béla polgármester Hajduböszörmény városa, dr. Zsinka Ferenc a Magyar Protestáns Irodalmi Társaság Déczy Imre az Országos Református Tanító Egyesület, dr. Porcs István az Országos politikai Kálvinszövetség nevében üdvözölték a közgyűlést.

Ezután Baltazár püspök alakja emelkedett fel az emelvényen s elkezdte elnöki megnyitó beszéde el-

Baltazár püspök beszéde.

Kedves szolgatársaim!
Tisztelt közgyűlés!
Festvéri szeretettel üdvözöllek benneteket. Azzal a szeretettel, amely nem fogyatkozik el, sőt erejében és bensőségében növekszik az idő haladtával az együttműködés és küzdés emlékeinek és eredményeinek hátsó alatti.

Ennek a közgyűlésünknek a jelentőségét emeli az a körülmény, hogy tartásának helye a hajduk földje, Bocskai István fejedelem hagyatéka. Az a föld, amelyet a nagy fejedelem szelme szentelt a magyar nemzeti érzés, az alkotmányos, a lelkiismereti, a vallásszabadság földének. Ha van valahol „genius loci”, helyből fakadó, helybe átitatott lélek, úgy itt van. Akikkel Bocskai fejedelem a vallási és nemzeti elnyomattatás és üldöztetés kettős sötét frontja ellen, a felvilágosodás, tiszta evangélium, az emberi és nemzeti szabadság védelmének és érvényesítésének zászlóját diadalra vitté; a hajduk, „Bocskai angyalai” vitték birtokukba a fejedelem adományaként ezt a szép darab földet és háromszáz esztendőn át annak tartották meg, amivé Bocskai fejedelem kijelölte: a nemzeti gondolat, a demokratikus népméltóság, a népművelődés, a vallásszabadság, a felekezeti türelem, a józan haladás földének.

A mi, alkotó, megtartó és tökéletesítő erőket, elveket, igazságokat és eszményeket az egyes ember, a társadalom és hazá javára a szabad hajduság földje felképez, azokat az erőket a reformáció adta a magyar nemzet egyetemének. Ezért adományozta a történelem a magyar hitújítás lelkiszervezőének „a magyar vallás” kitüntetett megkülönböztetését. Ezeket az erőket ajándékozta az Isten feltámadásának, vigasztalásnak, újjáépülésnek, védelemnek és dicső-

mondásába. A nagyjelentőségű beszédet teljes egészében itt közöljük:

ségnek ajándékai képen a nagylelkű leromlás után, amely a XVI. század elején a magyar társadalomban is megingatta a keresztyén egyház isteni hivatásába, sőt a keresztyén vallás idevezítő erejébe vette hitet is és amely lelki leromlás Mohácsnál temette sirba a nemzet szívet-virágát s vele jó időre a boldog jövőre reménységét.

Ezért van, hogy amíg Mohács emlékeinek negy-zázas évfordulatánál mely gyászba öltözik a lelkünk, addig a gyászruha fölé nemes önértzet el és elvitathatatlanul tesszük fel a méltó dícsérvés koronáját, amelyet a magyar reformáció számára azért adott meg az Isten, mert az evangéliumból és nemzeti lélekből merített célkitűzéseivel felemelte a porba sújtott magyar nép lelkét s meggazdagította a keresztyén vallás és a magyar nemzet jobb jövőjébe vetett hittel, bizodalommal, reménységgel, amelyeknek vigasztaló és bátorító erejére ma is feleltetőbb szükség van a Trianon mohácsi vése után.

Mivel magyar református egyházunknak hazánk sorsa vonatkozásában ilyen versenyen felüli érdeme, feladata és hivatása van: azért fokozott mértékben kell kifejtetni minden képességeit; erősíteni lelki tartalmát, eredményessé tenni hivatalos életét és egész szervezetében, hivaalos, egyesületi és társadalmi szervezetei életében érvényre jutni úgy az evangélium, mint a nemzeti élet hatása alatt kialakult lényege és hivatása követelményeit.

Ami ebből a feladatokból az Orsz. Ref. Lelkészevületre néz, azt ez az egyesület immár közel két évtizeden át szívesen vállalta és hűséggel teljesítette és teljesíteni fogja a jövőben is. Sem az elhatározását ingadozóvá, sem az elszáradtá bennévé, sem a kedvét szárnyazottá nem

fogják tenni azok a jelenségek, amelyekből az államnak magyar kálvinista egyházunk iránti csekély érdeklődésére és kevés méltánylására joggal és szomorúan következte hetünk.

A múlt évi kongresszusunkon kifejezésre jutott panaszaink általában beigazolást nyertek. Tagadhatatlan, hogy a reparáció téren történtek lépések; különösen az állami járulékok felemelése formájában, úgy, hogy ma már a magyar református egyháznak az 1848. évi XX. t.-cikkre alapított állami dotációja körülbelül van anynyi, mint egy katolikus püspökség állami javainak hozama. A mai állapottal azonban nem elégedhetünk meg és kérnünk kell nemcsak a békebeli mértéket, hanem ezental azt is, ami bennünket az 1848. évi XX. törvényekben foglaló viszonyosság és

„Hol vagyunk a keresztyén egység elhíhetőségétől?”

A felekezeti közeli békének az ország belső ereje szempontjából megbecsülhetetlen értéke van. Megalapozásához és biztosításához azonban nem az az út vezet, amelyen útköztes mérték mutatók az állam a viszonyosság és egyenlőség hiányának rendszerét, a többségben levő felekezet pedig az „Urakodó egyház” magyar nemzeti szuverenitás szempontjából is aggasztó törekvéseinek szavai és tényleit állítja oda. Hol vagyunk a keresztyén egység, tehát egyenlőség elhíhetőségétől, amikor családok lelkészeink a létminimum hiányának nyomorúságos és szegényes állapotban képezik a fordított típusát annak, aminek egyes típusa a fejedelmi államvagyonok családhalálus élvezői.

Hol vagyunk a keresztyén egységben rejlő egyenlőségtől és türelemtől, amikor református katonáink valóságukkal ellenkező szertartásokra kötelezték nek és a „Regnum Mária-num” idegen eszméje előtt imás tisztelgés formáságaira kényszerítettnek, ami-

egyenlőség alapján megillet s amiről érdemesültségünk és önértzetünk sérelme nélkül nem mondhatunk le soha.

Egyházunk eszményi jellemétől mi sincsen távolabb, mint a bármely forrású kitartottság állapota és semmi sem felel meg ennek a jellemnek jobban, mint minden oldalról biztosított függetlenség, a saját erején megélés és diadalmaszkodás méltósága. Szilárd törekvésünknek kell lenni, hogy ezt a célt elérhessük és pedig együtt és egyszerre, a többi vallásfelekezetekkel ugyancsak a viszonyosság és egyenlőség igazsága szerint. Ennek a magaslatnak a kiépítéséhez azonban a lelki és anyagi erők fokozatos gyűjtése és tartalékolása vezet, amiből erő kell.

kor hatósági közegek verik ki a munkából és utcai inzultussal arták fel a békés református leveket éppen „Urnapiján”, amelytől mint bálványimádós ünneptől a legjogosabban zárkózik el minden keresztyén, aki az Ur Jézus Krisztus egyszerű, tökéletes, nem utánozható és nem imitálható áldozatát tartja idevsége biztosítékul; amikor vallási kifogás alapján folyik szószéki igazság kormányzók és miniszterelnökök ellen, akiket pedig éppen „Izista, evangéliumi, predestinációs, kálvinista hiúk” tett képessé, erőssé és diadalmassá hazánk érdekében megmentésére és megtartására megküzdeni képzeltetlen nehézségekkel és hozni megbáláhatatlan áldozatokat. Hol van a keresztyén szeretetnek, türelemnek csak halovány vonása is a római kath. püspöki kar legutóbbi állásfoglalásában, amellyel tiltakozván a zászlók és jevények együttes megáldása ellen a keresztyén szolidaritás utolsó szálát is szétszakította a keresztyén egyházak között.

Vonaton.

Írta: Bösörményi Jenő.*

Ömeltósága, a kormányfőtanácsos ur, gonfoltataiba mélyvedve sétált fel és alá a kis vidéki város vasúti állomása előtt. A félegyházi vonat indulását várta. Aból az időből, mikor még csak tekintetes ur volt, egy jó szokása maradt meg. Az tudnillik, hogy legalább háromnegyed órával előbb mindig megjelent az állomáson. Így nem késheik le. Most is negyedóraig már, hogy setálgat.

Gonfoltataiban semmi meg nem zavarja. Vonat tolatása, öreg piaci kifak kiabálása, nyüzsgő embercsopokok lármája nem hozza ki méltóságos nyugalmából. A városban heti piaces nap volt. A tanvai nép indul ki a tanvára, lumen a lumen és a tolongás. Ömeltósága azonban mindezzel nem törődik.

Természetes, hogy méltóságos alakja nem marad észrevétel nélkül. Az egyik piaci kofa, aki a leghatalmasabb közvéleményi képviseli a gyomoles soron, nem állhatta meg szó nélkül mondván:

— A méltóságos ur nagyon öregszik! Hízba lett belőle olyan hatalom, csak rokkán már.

— Jól van ez így, — szól a másik. — A vénséget nem kerüli el senki, akár milyen ur is.

Erre azután jobbról-balról elhangzik egy-egy böles mondás. A mozdony hol előre, hol hátrafelé szaladgál. Közben

* Ezt a kis novellát Bösörményi Jenő szentesi református pap, az országos nevelési elnöki író a „Debreceni Ujság” száma írta. Bösörményi Jenő jelenleg az Országos Református Lelkészevület haidubösörményi konferenciáján veszt részt.

őlesen futyul, amivel eléri, hogy a méltóságos urról elterelődik a figyelem. Újabb szenzáció. Bus Molnár Gábor százholdas gazda tünik fel a láthatáron. Mint komor biké, olyan a járása. A jegyet már megváltotta. Félegyházra akar utazni a vásárra. Lovat vesz. Tele van a tárcája milliókkal. Az egyszerű népekkel nem áll szóba, talán éppen a milliói miatt. Hanem egyenesen ömeltósága felé közeledik.

A száz hold föld sugárzik Bus Molnár Gábor szeméből. Ez ragyog az arcán, amelynek derűt más nem kölcsönöz semmi ezen a világon. A száz hold érzik ki szavából. Ez dobogtatja meg a szívét hangos öröme. O maga a megtestesült, emberre lett száz hold. A gyönyörű cserepes tanváral és az összes melléképületekkel együtt. Mindig közelebb haladt ömeltóságához, míg végre az utazó tanvai nép abban a felséges látványban gyönyörködhetett, hogy ömeltósága és a száz hold köszöntötték egymást, sőt kezét is fogták.

Hogy Bus Molnár Gábor részesült volna-e ebben a szerencsében, ha véletlenül nincs száz holdja; azt nehéz volna eldönteni. A tanvai nép, amelyik már várta a beszállást és kezdett türelmetlen lenni; abban a hitben volt, hogy ömeltósága nem annyira Bus Molnár gazdával, mint inkább a száz holddal fogott kezét.

Mindaz azonban csak a mindent befektetési szerető rosszindulat találmánya, liven az irigység! Még egy méltóságos kézfogás miatt sem tud nyugodtan lenni.

Ezalatt egy mozdony éles fűttségével adott ületelt, mire az egyik utas megjegyezte:

— Jobb lenne, ha nem komédiáznának ezzel a sok fűttségrel, hanem beszálltanak a népet!

Bus Molnár Gábor pedig ömeltóságával fel- és aláötált. Megkérdezte:

— Hová utazik a méltóságos ur? Tan a félegyházi vásárra?

— Nem, Pestre utazom.

— Akkor messzebb megy, mint én mert én csak Félegyházra megyek. A vásárra. Lovat akarok venni. De is, hogy találkoztunk! Most jut az eszembe, hogy a méltóságos urat meg akarom kérni egy svességre. Abban az árter ügyben. Itt van minden irás pálam. Hiszen tanvaszomszédok vagyunk! Mindkettőnk közös a bajunk ezzel az ártérrel.

— Jól van Bus Molnár uram, — szól leereszkedőleg ömeltósága — elintézhetjük Félegyházán szőben. A vonat mindjárt indul. Ez meg hosszabb nóta lesz!

Miután azonban a száz hold harmadik osztályú jegyet váltott és kevés remény volt arra, hogy ömeltósága ebbe szálljon, ezért a száz hold kicserélte a jegyet az első osztályra. Most már nemcsak a száz hold sugárzott szeméből, hanem az a nagyseru érzés is, hogy: első osztályú utas.

Végre beszállhattak. A vonaton nagy-ságos, tekintetes urak és hölgyek utaztak a második osztályon, tisztelt című urak és hölgyek a harmadikon. Az első osztályon azonban csak ketten voltak.

A vonat megindult. Minden örháznál megállott, erőt gyűjtött. Az első osztályon tárgyalták azt a bizonyos árter ügyet. Ömeltósága többször elővette az illatos zsebkendőjét, miután a száz hold reggelie nem kávé volt, hanem szivet-lekelt vidámító, saját termésű, pomnás zöldség-hagyma, Fejedelmi csemege. Kiválóok asztalán is dísz és ékesség!

— Ez a két illat összelelkezett az első osztályon és mint nehéz, sűrű köd állt rá a két férfura.

A vonat közeledett Félegyháza felé. A

harmadikon élénken tárgyalták az eseményt.

— Már első osztályon utazik. Gyerek korában még a disznókat őrizte, most meg a méltóságos urhoz dörzsölődik. Ezt teszi a „van!”

— Tanvaszomszédok! — szól egy megértő lélek — az igazságtétele!

A vélemények megosztottak. Voltak Bus Molnár pártiak és ellene szavazók. A vonat azonban ezzel nem törődött. Ment a maga útján. A harmadikkosok lassan, ként kiszállottak. Félegyházra már csak az első és második osztály robogott be. Ömeltósága átszállt a pesti gvorsra, Bus Molnár pedig nekivágott a lóvásárnak.

Amikor áldomásra bementek az „Arany kakas”-be: Bus Molnár, a kupec, meg az eladó, a száz hold elmesélte az utját: — Első osztályon jöttem, a tanvaszomszédommal, a méltóságos urral. Hanem azt hittem, hogy rosszul leszek az uton. A zsebkendőmből olyan szag jött, hogyha előre tudom, nincs annyi pénz, hogy beültem volna hozzá.

A kupec nevetve mondta: — Így van az, mikor a paraszt urhoz dörzsölődik!

Ezen azután mindhárom jót nevettek. Ömeltósága pedig beült a pesti gvors első osztályába. Régi barátjával, volt képviselőtársával találkozott össze. Ő is elmesélte az utazást. Az illatot, mely félegyházaiug úgy áradt reá, hogy felejtethetlen lesz.

A volt képviselőtárs mosolyogva ve-regette meg méltóságos barátja vállát és tréfálkozva mondta:

— Így van az, mikor az ur a paraszthoz dörzsölődik!

Ömeltósága erre csak annyit válaszolt:

— A demokrácia mindig áldozatot ki-

„Kezünkől ki nem csavarható hatalmunk a szeretet.”

Mi azonban a türelmetlenségnek, ellenséges mohóságnak és gyűlöletnek környékező árja közepe te is építünk és építeni fogunk. És ha a kultusz kormány aggályosnak látja azt, ha az ORLE a maga panaszait fiú bizodalommal közvetlenül terjeszti eléje, vagyis ha a szavunkat nem laplandó meghallgatni közvetlenül, módunkban van a presbyériumok és gyülekezetek százain keresztül, azok bevonásával és felvilágosításával indítani hivatalos utra a sérelmeket; a rázkódtatásokért természetesen a felelősséget elhárítva magunktól. Kezünkől ki nem csavarható hatalmunk a szeretet, amelyet Krisztustól vettünk és a mellyel az ő lelkiországa és földi országunk, hazánk erősítésére és dicsőségére alkunk.

Bizonyosságul ime az eddigi irodalmi és emberbaráti alkotásaink láncához egy újabb nagy és csillogó láncszemet fűzünk a leány árvák kálvineumának formájában, amelyet lélekkel és áldással maga az Ur; az özvegyek örököje és árvák istápa tölt meg. E szent alkotással kapcsolatban már itt kiemelem, a sok érdemese közül a Kiss Ferenc felül emelkedő, nagy érdemű. Ha Istené is egyedül a dicsőség annak fényéből hárit vissza ő reá bőségesen.

A két Kálvineum Árvaházat felépítettük Fenn is kell tartanunk, úgy, hogy a fenntartás anyagi enői közt minél kevesebb legyen az ott nyert javakért befolyó rideg ellenszolgáltatás. A fenntartás pénzügyi alapja olyan legyen, ami az árvaház lényegének legjobban megfelel: saját munkánk eredményéből biztosított ingyenes éle.

Eppen ezért alkottuk meg a Gazdák Biztosító Intézetének és a Magyar Köztisztviselők Fogyasztási Szövetkezetének keretében a Református Osztályt. Ezekben saját becsületes munkája útján alkalma nyílik minden lelkésznek segíteni anyagi

A mohácsi manifesztáció.

A manifesztáció kijelenti, hogy az Orle közgyűlése az örök gyászu mohácsi vész 400 éves fordulóján megszentelt ünnepi érzések között emlékszik s a trianoni még szörnyűbb új mohácsi tragédia nemzetének jobb jövőjéért minden igaz magyarral együtt imádkozik. A mohácsi pusztulást Jézus tiszta evangéliuma emelte ki a nemzetet, nem erővel, nem hatalommal, hanem Isten erejével. A reformáció áldozatos, nevelő és felemelő hatása alatt szerveződött össze a magyar nép. Újból ez a feladat vár ma is. Ünneppólyesen kijelenti, hogy ennek a munkának útján nem fogja feltartóztatni a magyar református lelképásztorokat és hívőket semmiféle testvértelen gáncsvetés.

A gyönyörűen megszerkesztett manifesztációt egyhangu ünnepi felemelkedéssel tette magáévá a gyűlés. Ezután az adminisztrációs ügyek intézésére tért át a közgyűlés.

Dr. Baltazár Dezsőt, püspökségének most betöltött 15 éves jubileuma alkalmából forró lelkesedéssel ünnepelte a közgyűlés és felállással tüntetett mellette.

A főiskari jelentést, Csikész Sándor

helyze én és segíteni a megalkotott jóléti intézményeken.

Az egymás iránti szeretet, megbecsülés, testvéri egység és békeség jegye alatt, lelkével, szellemével és hatalmával tudunk idáig Is en segedelme folytán az áldások bizonyosságait egymás mellé állítani. Vés és volna szép multunk ellen, keserítése jelenünknek és kockáztatása eredményekkel ígérkező jövődönknök, ha bármi okból és bármi célkért idegen üzlet víve az oltárhoz a szeretet, egység és békeség kötelekeit megoldanánk. Sokkal többek, nagyobbak, fontosabbak és szentebbek a mi eltérést nem ismerő magyar kálvinista közösségünk alapvetelái, semhogy azokért áldozatul ne lehessen hozni a mellék kérdések különbségeit.

Munkánk sikerét Is en kegyelmébe ajánlván, a gyűlést megnyitom.

A hatalmas beszédet többször szakították félbe a helyeslő felkiáltások s utánna percekig éltették az egyházfőt.

A megnyitó beszédhez fűződő határozati javaslatok során több sérelem között leszögezte a közgyűlés a lelkész-korpótlék ügyét is, amelynek rendezését csak az 1927—28 évre ígérte a kultuszkormány.

A közheeső egy év miatt súlyos aggodalmát fejezi ki a közgyűlés.

Másik határozati javaslatban az ORLE politikai alosztályának megszervezésére irányuló mult évi határozatát függesztette fel a közgyűlés, melyre a Kálvin-szövetséggel közben biztosított együttműködés folyán szükség nmes.

Dr. Kilyén Loránt min. tanácsos a Bethlen Gábor szövetségnek a protestáns érdekeket védő célkitűzéseit ismertette a közgyűlés előtt.

Az egyhangulag elfogadott határozati javaslatok után dr. Révész Imre felolvasta a református lelkészkar manifesztációját a mohácsi vész alkalmából.

főitkár terjesztette elő. Ennek során elhatározták a gályarabokra vonatkozó történelmi emlékek összegyűjtését és kiadásait. Zwingli Ulrik

letrajzának megírását s Kálvin műveinek további sorozatos á fordítását.

A Balaton mellett üdülő-telepet akar létesíteni az ORLE. Az ügy előkészítésére a közgyűlés bizottságot küldött ki.

A kecskeméti jogakadémiára felvehető hallgatók számát rendeletileg 40-ben állapította meg a kultuszminiszter, de nem hallgatta meg előzetesen az akadémia igazgatóságát, noha ez a törvény írja elő, ezért

a közgyűlés a rendelkezést nem tartja törvényesnek és irányadó-nak,

annál kevésbbé, mert a felekezeti surlódás irabb tájaja lenne.

A református lapok szövetségbe szervezkedtek az egész országban s beléptek alosztály alakjában az ORLE-ba.

Kiss Ferenc a fia és a 13-án megnyíló leány kálvineumról terjesztette elő jelentését. A közgyűlés Baltazár püspök indítványára

hálás köszönetét fejezte ki a Kálvineum eszméjének fíradha-

atlan apostolának Kiss Ferencnek.

A nyíregyházi leány-kálvineumba intézeti lelkésznek a közgyűlés ajánlására dr. Ferenczy Károly bihari lelkész nevezte ki Baltazár püspök.

Sok kisebb adminisztrációs ügyet intézett még el a közgyűlés, melyek 1 órákor Juhász László alelnök imádsága zárt be.

Délben Hajduböszörmény városa díszbédet adott az ORLE megjelent tagjainak.

Itt az első felköszöntőt dr. Baltazár püspök mondotta Horthy Miklós kormányzóra.

Ezzel be is záródtak a nagyjelentőségű ORLE napok, amelyek ismét fényes tanúságot szolgáltatottak a magyar református egyház nagy nemzeti hivatása, hivatását Letöltő óriási képessége és erkölcsi ereje mellett.

A konferencia résztvevői még tegnap este beötek Debrecenbe s ma reggel a Hortobágyra rándulnak ki.

Dr. Sz. I.

Külpolitikai kombinációk a kormányzó mohácsi kijelentése körül.

Hogy áll összeköttetésünk ügye Jugoszláviával. — A kölcsönös megértés lépett előtérbe.

Budapest, aug. 30. A mohácsi országos emlékünnepe Horthy Miklós kormányzó, amikor a koszorút elhelyezte az emlékműre, rövid beszédet mondott. Kijelentéséhez egyes politikuskok messzemenő kombinációkat fűztek és

többen azt hangoztatták, hogy ez tulajdonképpen a szerb orientáció utját van hivatva egyengetni.

Ezzel kapcsolatban a kormányhoz közelellő helyen a következőket mondták:

Kijelentésének tekintet arra, hogy az államfő alkáról hangozott el, természetesen nagy politikai jelentősége van.

messzemenő kombinációkat azonban nem kell ehhez a kijelentéshez fűzni,

mert itt a kormányzó ur csak bizonyos történelmi tényeket hozott közelebb a mai korhoz. Tudni kell azon-

ban, hogy az utolsó hónapok alatt Jugoszláviával folytatott tárgyalásaink teljesen simán folytak és a fennmaradt kérdéseket most szeptemberben fogjuk letárgyalni. Minden reményeségünk meg van arra, hogy ezuttal nem fog nehézség támadni az egyes kérdések tisztázásánál.

A Jugoszláviával folytatott tárgyalások során nemcsak olyan kérdések merültek fel, amelyek a békeszerződésből folynak, hanem keresdelmi, tarifális és minden másirányu kérdések is, de megállapítható, hogy mindezeknél a kérdéseknél a legteljesebb mértékben a kölcsönös megértés lépett előtérbe. Ilyen előzmények után tette meg a kormányzó ur azt a kijelentést, amelyben a régi barátság és megértés visszatérésére akar célozni.

Mindenesetre tulzottnak kell azonban tartani azokat a kombinációkat, amelyek már is Közép-európa képének megváltoztatásáról beszélnek,

vagy amelyek azt sejtetik, hogy befejezett tények vannak a háttérben és a magyar külpolitikának teljes megváltozása várható. A szerb orientációnak így is voltak nálunk hívei és ezek, akik eddig is propagálták az eszmét, természetesen örömmel fogadták a kormányzó kijelentését.

SPIRA ÉS BEREGI
Budapest, Kossuth Lajos-utca 15

Értesíti

az igen tisztelt uri közönséget, hogy 1926. szeptember 1-től

uri divat, kalap

és fehérnemű különlegességi üzletet

alapít

Debrecenben, Ferenc József-ut 47. sz.

Hitelbank épület.

Kizárólag angol- és francia gyártmányu árak. Közvetlen gyári beszerzés.

Külföldi olcsó árak!

Nb. megtisztelést kérve, kiváló tisztelettel:

Spira és Beregi.

Cégvezető: KELLER GYÖRGY.

Szoboszlói gyógyforrásvíz

megrendelhető **ASZTALOS**
ENDRE (nvarozási vállalatánál, Boldogfalva-u. 3. Tel. 658.

Eladó kézalul:

targonca: 200 ezer K, — Üzleti koci négykereke: 300 ezer K, Kerti locsoló (cséplőgép tűzfeszkeendő) 500 ezer K, Üzleti üveges puld-kassza: 400 ezer kor. Megtekinthetők a Meszena ucca 26. számú sarokháznál.

Magyarország gyászünnepe a négyévszázados mohácsi csatán.

Horthy Miklós kormányzó az ünnepélyen. Klebelsberg kultuszminiszter beszéde.

Impoznás keretek között zajlott le vasárnap a mohácsi gyászünnepe, amelyre már szombaton gyülekeztek az előkelő vendégek. Méltóságteljes, komor és fenséges volt ez a gyászünnepe, amely a négyévszázados katasztrófának akart emléke állítani a magyar lelkekben.

Az ünnepen, amely két részből állott, a Szent György-téren a fogadalmi templom alapkövé átkelését és a Csele-patak mellett levő emlékmű megkoszorúzásából, tízezrekre megnövekedett a tömeg. Az ország minden részéből jöttek küldöttségek. A város zászlódszót öltött, az utcákon ezrekre menő tömeg hullámozott.

Horthy Miklós kormányzó, aki szombaton este indult el Budapestről a MFTR gőzösdén, reggel fél kilenc órakor érkezett Mohácsra. Érkezését a tüzéség 31 ágyulövessel jelezte. A katonai jelentések és az üdvözlések után az ünnepség színhelyére hajtott a kormányzó, akit itt gróf Zichy Gyula kalocsai érsek üdvözölt. Kézzel kilenc óra után megkezdődött az ünnepség. Zichy Gyula gróf érsek fényes papisegédlettel megáldotta és beszélt a fogadalmi templom alapkövé.

A tábori mise után Klebelsberg Kunó gróf miniszter mondott emlékbeszédet.

— Nem ünnepelni szoktunk, hanem a kegyelet adóit leróni sok ezer vitéz magyar ember emléke iránt, kik négy száz évvel ezelőtt a becsület után a legnagyobb földi jót, az életet áldozták a hazáért. Mondotta levelezésül a miniszter.

A miniszter ezután történelmi megvilágítást adott a mohácsi csatát megelőző eseményeknek, beszéde így végezte:

— Trianon Mohácséhoz fogható nemzeti szerencsétlenség, de ma mégsem olyan sötét a láthatár. Akkor a szinmagyar terület került török iga alá s a magyar hatóságok és műveltség a nemzetiséglakta Felvidékre és Erdélybe vonult vissza. Ma megmaradt nekünk a tőz-gyökeres Dunántúl és a szinmagyar Alföld áldott földje.

— Mi késői utódok szomorú büszkeséggel gondolunk ma a mohácsi napra, amikor az ország színe-virága csudás bátorsággal rohant neki a túlérőnek, a szinte biztos halálnak. Legyen közöttünk áldott emlékezetük!

Az ünnepély a Himnusz eléneklésével végződött. A közönség ezután a Csele-patak melletti emlékműnél gyűlt össze. Az ünnepélyt itt József Ferenc főherceg nyitotta meg. Ezen

sen fogadott beszéddel. Pekár Gyula ünnepi beszéde után Huszrev bej török követ mondott török nyelvű beszédet, amelyre a közönség lelkes éljenzessel fogadott.

Ezután az emlékmű megkoszorúzására került sor. Elsőnek a kormányzó helyezte el koszorúját az emlékműre. Többek közt a következőket mondva:

— A négy száz év sötét mohácsi travédiát egyik nagy költőnk méltán nemzeti nagy lényünk temetőjének nevezte.

— A királlyal élén elvesztett a magyarság színe-lava, mártírhalált halva akkor, amikorra a nyugati kultúra védelmében fegyver ragadott nyugat felé törő hajókónai ellen. Egyenlenség, belviszályok és a fe-

Budapesten összeomlott egy épülő gyárépület és 18 munkást maga alá temetett

Borzalmas katasztrófa. — Halottak a romok alatt. Kiket terhel a felelősség?

Budapest, aug. 30. Kispesten ma délelőtti borzalmas szerencsétlenség történt. A Kiszsi utcában épülőfélben levő selyemszövővár összeomlott. A betontető lezúrt és magával rántotta az elaltalakat is. Az épületen dolgozó munkásokat maga alá temették a romok. A mentési munkálatok során, amelyeknél tűzoltók utászkatonák és mentők segítettek,

a romok alól több halottat és sebesültet huztak ki.

Az építkezés veze ője Németh Albertet őrizetbe vették.

A katasztrófát az idézte elő, hogy a falakat sokkal vékonyabban építették, mint kellett volna.

A szerencsétlenség színhelyére a rendőrség kivitte Bálint László építővállalkozót és Németh Albert főpallért. Az áldozatok hozzátartozói, apák, anyák sikoltozva követelték hozzátartozójukat és építési vállalkozóktól. A kétségbeesett hozzátartozók fenyegető magatartásuk miatt, nehogy bántalmazzák őket, a két őrizetbevett embert bevitték a kispesti kapitányságra.

Megállapították, hogy az összeomlásért kizárólag Bálint Lászlót és

gyelen teljes hiánya semmisítették meg nemzetünk erejét, rabszolgasorsra juttatva a nemzetek egész sorát.

— Hosszu, nehéz idők multak el, amíg újra megindult a vérkeringés az ország megcsönkített, elernyed testében és újra életre kel a nemzet. Okulva a multakon, a késői utódok mégis csak megérték azt, hogy

még ily nagy bukás után is fel-támadás követte a vigasztalan reménytelenséget.

Majd így fejezte beszédét:

— Meghajtom fejemet a király és hős harcossai emléke előtt és leteszem mélyen átértett kegyeletem jeléül e koszorút.

Ezután közéletünk számos előkelősége helyezte még koszorút az emlékműre.

Az ünnepély a Himnusz eléneklésével ér véget s utána a kormányzó visszautazott Budapestre.

Az ünnepséggel kapcsolatosan hétfőn nyitották meg Mohácsnap a magyar városok országos kongresszusának értekezletét.

Németh főpallért terhel a felelősség. Mindkettő a főkapitányságra viték, ahol előzetes letartóztatásba helyezték őket.

Megállapítást nyert, hogy a betonfalak, amelyeknek legalább 45 cm. vastagságuknak kellett volna lenni, csak 30 cm-esek. A menyezeten elhelyezett vas-traverzák sem voltak elegendő vastagságúak.

A beton is a legsilányabb volt és azonkívül a beépített fagerendák is korhadtak voltak. A szakértők megdöbbenve állapították meg a vételes mulasztások sorozatát, amelyek a szerencsétlenséget előidézték. Az épületet két hét múlva akarták üzembe helyezni és mintegy 70 munkás nyert volna elhelyezést a gépek mellett.

A szakértők elborzadva gondolnak annak lehetőségére, hogyha a beépített gépek működésbe kerültek volna és aztán következett volna be a szerencsétlenség, úgy az a mainál is sokkal borzalmasabb lett volna.

Délután 2 órakor a heligyminisztert helyettesítő Pesthy Pál igazságügyminiszter megjelent a katasztrófa színhelyén. A minisztert a jelenlévő

hatósági tisztviselők informálták a szerencsétlenségről.

A rendőrségi nyomozás most már megállapította, hogy betontető faoszlopait korán bontották le.

Az épületben dolgozó 19 ember közül eddig 18 részben holtan, részben sebesülten előkelült. Egy ember azonban, Tuschek Mihály kőműves még hiányzik.

Azt hiszik, hogy már meghalt a romok alatt. A romok eltakarításán még dolgoznak.

Ujdonságok.

Kinevezés a m. kir. postánál. A kereskedelmi miniszter Peroki Sándor és Kigyóssy István II. o. postatiszteket I. osztályú tisztvékké, a X. fizetési osztályba kinevezte.

Elhunyt református teológiai tudós Budapestről írják: A tegnapi napon elhunyt Európa hírnevű tudós dr. Pruzsinszky Pál holttestét a református teológia dísztermében ravatalozták fel. Temetése kedden délután 4 órakor lesz a Farkasréti temető halottas házából.

Tanév megnyitás a Sveits-intézetben. Aug. 31. javító- és különbözeti vizsgálatok. Szept. 13. pótbéírások, tan- és egyéb díjak fizetése az elemi, polgári, ipariskolában, a liceumban és tanítónképzőben délelőtti 9—12 óráig, délután 3—5 óráig. Szept. 14. a bentlakó növendékek felvétele. Szept. 15-én 9 órakor Veni Sancte. 16-án 8-tól rendes tanítás.

Az osztályorszájak tegnapi huzása. Az osztályorszájak tegnapi huzásán a következő nagyobb nyeremények huzattak ki:

2 milliárd koronát nyert: 61423.
10 millió koronát nyertek: 4678, 67107.
6 millió koronát nyertek: 5808, 7010, 7336, 22648, 25359, 44938, 54474, 69880.

Ezenfelül 3 millió koronát nyert 19 szám, 2 millió koronát nyert 66 és 1.250.000 koronát nyert 1403. A huzás folytatása f. hó 31-én reggel fél 9 óra kor lesz.

A pótbéírások az ág. h. ev. elemi iskolában szept. 1., 2. és 3-án eszközöltek naponként 8. 1 óráig. E megnyitó istentisztelet szombaton 4-én, 9 órakor lesz, rendes tanítás hétfőn, 6-án kezdődik. A már beírt tanulók is tartoznak e három első napon jelentkezni. Az egyházi főhatóság esetleges másirányú intézkedését a lapokban közzé fogjuk tenni. Igazgató.

Tékörovártás üvegcsiszolás, régi tükrök ujjaóntása Sinkovits Béla üveg műipari vállalata. Szív ucca 14—15. Telefon: 356.

Jankönyvet féláron vehet

az összes is- **Xarmathynál**
kolák részére
Debrecen, Fűvészkert-utca 14.
Ugyanott használt könyveit eladhatja.

Hentesek! Mészárosok! Kereskedők!

Bécsi állatjelző olajozott kréta

minden színben darabonként 12.000 koronáért kapható.

STERN

festéküzletben PIAO UTCA 10 Bikkával szemben.

Gargoyle Mobiloil

olajok

Pannonia Garage

PIAC UCCA 42.

Diszdobozos csokoládé-desszertek, krémlikőrök és csemegék

nagy választékban

leszállított árak mellett

kapható

„HANGYA“

főüzleteiben: Rózsa ucca és Piac-Miklós-u. sarok.

Humor a gondok között

— Tudod kérlek, akármilyen rossz szak is a viszonyok, az én kuncsaftjaim folyton nőnek.
— Hát mit árulsz?
— Gyermekruhákat.

Mórickát megveri a papája, aztán megkérdi:

— Most mond meg, miért kapál verést?

— Nem rossz — zokog Móricka — az előbb halálal versb, aztán magad se tudod miért?

Leány a legényhez: Jegyezze meg magának, hogy én csak nálamnál okosabb legényhez megyek feleségül.

Legény: No, nem mondhatnám, hogy valami nagyon válogató.

Iskolai hír. A négyévfolyamu női felső kereskedelmi iskolában a tanév ünnepélyes megnyitása szeptember 15-én d. e. 10 órakor lesz, a tanítás pedig 16-án reggel 8 órakor kezdődik. Beiratkozni naponként 10—12., szeptember 13-án és 14-én 9—12 óráig lehet. Az iskolával internátus is kapcsolatos. Az igazgatóság.

A debreceni ref. tanítóképzőintézetben a nőt- és javítóvizsgák szeptember 7-én tartatnak meg. A beiratkozásokat az I—V. osztályra szeptember 8—14. napjain elvégzik. A tanév ünnepélyes megnyitása szeptember 15-én, a tanítás megkezdése 16-án lesz. Az igazgatóság.

Beiratkozás. A kereskedő tanoncisiskolába beiratkozni szeptember 9—11. napjain d. u. 3—5 óráig lehet a női felső kereskedelmi iskola igazgatói irodájában (Kálvin-tér 2.). Az új tanulók az utolsó iskolai bizonyítványukat és a tanácsvezetői kérelmeiket, a régi tanulók pedig az ellenőrző-könyvecskéiket kötelesek bemutatni. A tandíj az egész évre 200.000 K. A tanítás szeptember 16-án d. u. 2 órakor kezdődik.

Tegnap újszülöttek. Az anyakönyvi hivatalnál a tegnapi nap folyamán a következő újszülötteket jelentették be: Szimon Károly fm. npsz. fia István, Dóczy József szabolcsi leány Magdolna, Gellen Antal fm. npsz. fia Tibor, Villás Ferenc ácssegéd fia Ferenc, Arany István városi lovász fia János és öt törvénytelen újszülött.

Üzletem átszervezése miatt a rakomány levő összes férfi divat cikkeket melyek szállított áron kiárulom. Aszmann Ferenc. Piac uca 27.

Kassonbérbe adom

külföldi ügyfelem megbízásából **Haláp 78. számú, 15 hold területű ingatlan** — tanyaépülettel, ugyanaz örök áron is eladó. — Felvilágosítást nyújt: **Dr. Nagy István ügyvéd, Szentanna 8.**

BUTOROK

elismerten a legjobb minőségben, eredeti gyári áron kaphatók

DEBRECENI FAIPAR RT.

városi üzletében, Király-uca 4.

Kedvező fizetési feltételek!

Eladás nagyban és kicsinyben.

Ráesett a podgyász és el-törte nyakcsigolyáját.

Hotorán Emil debreceni fiatalember a napokban Budapestről Debrecenbe utazott. Együtt ült egy harmadosztályú ülésében édes anyjával és azonkívül árus asszonyok ültek a kupékban. Menetközben az egyik asszony csomagja leesett a podgyásztartóról az épen ott ülő Hotorán Emil fejére. A fiatalember velőtráza sikolyással hanyatlott az ülésre és eszméletét veszítette. Nagy riadalom támadt az utasok körében, meghúzták a vészféket is, mire a vonat megállt. Az egyik utazó orvos megvizsgálta a szerencsétlenül járt fiatalembert és megállapította, hogy nyakcsigolya törést szenvedett. Életveszélyes állapotban szállították be a debreceni klinikai telepre.

A gyorsvonat agyongázolt három kiváncsi parasztasszonyt.

Senkit sem terhel felelősség a mendei szerencsétlenségért.

Budapest, aug. 30. Súlyos vasuti szerencsétlenség történt vasárnap reggel a budapest—szolnoki vasútvonalon Mende község állomásán. Az állomásnál a Budapestre 7 óra 30 perckor elindult

kolozsvári gyorsvonat agyongázolt három községbeli asszonyt.

A szerencsétlenségről a Máv. igazgatósága ma reggel a következő jelentést adta ki:

E hó 29-én, reggel 8 órakor a Mende állomásán áthaladó gyorsvonat három nőt agyongázolt, névszerint Bossánszky Pálné 36 éves, Kalmár Jánosné 41 éves és Vass P. Jánosné 40 éves mendei lakosokat. A baleset oka, szemtanúk állítása szerint az volt, hogy az egyik vágányon haladó 1757-es számú tehervonat után

a három nő a lezárt sorompó alatt kibujva, közvetlenül a gyorsvonat elé lépett.

A három halálos vasuti gázolásról következő részleteket állapították meg:

Vasárnap reggel nyolc órakor haladt át Mende állomásán a Szolnok felől jövő 1757-es számú tehervonat, amely Budapest felé haladt. A sor-

ompó szabályszerűen le volt eresztve. A kis vasuti állomáson többen voltak ebben az időben. Az állomáson tartózkodók közül három nő, Bossánszky Pálné, Kalmár Jánosné és Vass P. Jánosné átbújt a leeresztett sorompón, fellépett a sínekre, hogy utána nézzen az elrohogó, állatokkal telt tehervonatnak.

Ugyanebben a pillanatban haladt keresztül Mende állomásán a Budapestre érkező kolozsvári gyorsvonat. Az állomásról kirohógó tehervonat zajától a három asszony nem hallotta a sebesebben közeledő veszedelemet, már késő volt, a gyorsvonat mindhármukat elgázolta.

A mezdényvezető azonnal megállította a gyorsvonatot, az utasok rémülten ugráltak le.

megdöbbenve látták a három asszony összeroncolt tetemét a kerekek alatt.

A megindított vizsgálat megállapította, hogy a sorompó szabályszerűen le volt eresztve, a három asszony kiváncsiságból bujt át a sorompón és így a halálos elgázolásért senkit sem terhel felelősség.

A forgalmi adó visszatérítése és a mezőgazdasági termelés.

A pénzügyminiszter, az érdekeltek sürgetésére élt a törvényhozástól kapott felhatalmazásával és rendeletet hozatott ki

a belföldön előállított, de exportra kerülő árukat terhelő forgalmi adó visszatérítése dolgában. A rendelethez csatolt melléklet felsorolja a vámtarifai tételszámaikat, amelyek alá tartozó áruk a kivitelben forgalmi adó visszatérítésben részesülnek.

A rendeletnek ez a része a mezőgazdasági körök érdeklődésére is számot tarthat, amennyiben a mezőgazdasági üzem által előállított számos cikke

is biztosítják a forgalmi adó visszatérítésének kedvezményét.

Biztosítja a rendelet a forgalmi adó visszatérítését az elkészített húsról, sonkáról és szalonnáról 1.50, a disznóhájra, friss szalonnáról és disznósírra 1.80, a friss almára, körtére, birsalmára, kajszinbarackra és őszibarackra, cseresznyére, meggyre, szilvára, ringlőra, kerti szamócára, ribizikére, egresre, málnára, szederre továbbá egyéb friss gyümölcsre 0.50 és szárított, valamint aszalt zöldségre

egyenesen 0.50 százalék erejéig. A

borpárlat és konyak 1. százalékos adóvisszatérítésben részesül. A buza-liszt és buzadara, rozsliszt és kétszeres, az árpagyöngy, a zab, köles és tengeri őrlemények, valamint a hántott borsból és más hüvelyesekből készült őrlemények adóvisszatérítési kulcsa 0.70 százalék.

Besűrített vagy szárított tej, az elkészített paradicsom, növényi vagy gyümölcskonzervek 1.25 százalékos, a kolbászárak 1.75 százalékos, a huskonzervek pedig 2 százalékos adóvisszatérítést kapnak.

1 százalékos adóvisszatérítésben részesül az olajpogácsa és 0.50 százalékos a korpa.

A százalékosan megállapított adóvisszatérítés azt jelenti, hogy az exportőr a számla-értékből a megállapított kulcs alapján kiszámított százalékot visszakapja, illetőleg az javára iratják.

Érdekes, hogy a pénzügyminiszter rendelete nem ad forgalmi adó visszatérítést a mezőgazdasági fontos exportcikknek közül a borra és mustra, a rubgyonalisztra, a fára, a lenre, a cvapjura, a kenderre, az ágytollra, virágra és nyersbőrre.

Motorkerékpáros baleset a Hadházi uton. Szelényi Marcell a Szent István tápszer művek Debrecenben tartózkodó utazója motorbiciklivel haladt a Hadházi uton tegnap reggel és a sorompótól pár száz méternyire gummidefektet kapott. A gyorsan szárguló motorbicikli felborult s a rajta ülő agynököt hat méter távolságra röpítette az uttestre. Szelényi Marcell a baleset következtében tíz centiméter hosszú, mély sérülést szenvedett az állán s a nagy rázkódás következtében eszméletét is veszítette. Ilyen állapotban találta egy Debrecenbe haladó autó a motorkerékpárost, akif behoztak Debrecenbe és itt az egyik sebész orvos kötözte be sebeit.

Iskolakönyveit az összes debreceni iskolák részére megszilárdított vizsgálja Antalffy József könyvkereskedő. Szentanna- és Varga u. sarok.

Debreceni autó és nyíregyházi biciklista összeütközése. A napokban súlyos autó és kerékpár karambol történt Nyíregyháza és Kotaj község között országúton. Eperjessi Imre debreceni sofőr a D. 23022. számú autóval rohogott Kotaj felé az utkereszteszélén azonban nem töltött s így történhetett az összeütközés. Sárosi László kotaji lakos 15 éves Gyula nevű fia ült a kerékpáron, aki a karambol következtében súlyos sérüléseket szenvedett. A nyíregyházi rendőrség megkeresésére a debreceni rendőrség is megindította a vizsgálatot és kifogja hallgatni Eperjessi sofőrt is a karambolra vonatkozólag.

Intelligens hölgyek figyelmébe!
KNOTTI KOVÁCSNÉ
szabászári és varrónőiskolája
KOSSUTH-UTCA 48. SZÁM.
Beiratkozás 9 órától 1 óráig, d. n. 3—5-ig.
Iparilag is képesít.

Kocsigyártó-műhelyemben
elvállalok mindennemű kocsimunkákat, autó- és kocsifényezést és kárpitozást. Kész kocsik állandóan raktáron.
BÓDI PÁL kocsigyártó
Simonffy uca 57.

DEBRECENI és környékbeli ELŐIRÁSSZERINTI INTÉZETI FEHÉRNEMŰEK

Paplanok, Matraczok, Takarók a legszolidabb kivitelben és áron

Kardos László

vászon- és kelengye üzletében szerezhetők be

Debrecen, Kossuth-u. 9. Alapítási év 1831.

Tűzoltó ünnepély Egyeken.

Vasárnap tartotta meg Egyek községben Debrecen sz. kir. város és Hajdúvármegye Tűzoltó Szövetsége rendezévi közgyűlését. Ezzel kapcsolatban nagyszabású tűzoltó versenyt is rendeztek és felszentelték az Egyeki Önkéntes Tűzoltó Testület szép új zászlóját.

A zászlószentelésen és az ezzel kapcsolatos ünnepélyeken részt vett dr. Petry Pál kultusz államtitkár, dr. Nábráczky Béla h. alispán, Tóth Gyula rendőrkapitány, Szabó Zoltán nemzeti gyűlési képviselő és számos előkelőség.

Az ünnepélyek lefolyását a község lakossága nagy érdeklődéssel kísérte s a verseny végeztével dr. Roncsik Jenő tűzoltófőparancsnokot meleg gratulációban részesítették.

Beiratás gyermekeknek német nyelvtanításra, a szeptemberben kezdődő tanévre, napon a 11-12-ig. Német Gyermekotthon, Piac ucca 34.

Zenekedvelők Körébe beiratkozás szeptember 1-10. Zeneiskola dísztermében délelőtt 10-12.

A nyirbátóri vásár. Nyirbátor község eredetileg szeptember hó 9-ére kitűzött országos vásárja szeptember hó 2-án tartatik meg. A vásárra vézmentes helyről minden állat felhajtható. Községi előjáróság.

Anvósa baltával agyonütött egy apagyilkost. Hévizről jelentik: Hartl János, aki anyának részese miatt börtönben ült és nem rég szabadult ki. Hévizre ment felesége után aki anyjánál, Vasas Sándornénál élt. Mivel az asszony nem volt halandó apagyilkos, urához visszatért, a brutális ember karával úgy fehérvágt a feleségét, hogy kórházba kellett vinni. Később életveszélyesen fennegyzte Basas Sándornét is, aki baltát ragadt és azzal egy fejbesújtotta Hartl János, hogy már mere alatt meghalt. A csendőrség megindította a nyomozást, hogy igos orvodelemről volt-e szó.

Tegnap halottak. Az anyakönyvi hivatalnál a tegnapi napon a következő haláleseteket jelentettek be: Nagy Erzsébet rk. 14 hónapos, öz. Nyilas Pálné ref. 65 éves, Nagy István ref. 69 éves, Szikszai István ref. 1 éves, Tar Sámuel ref. 78 éves, Gyulai Mária ref. 6 hónapos, Árva Mihály gkath. 1 éves, Szaploncai Mária ref. 69 éves, Simon István rk. 2 napos, Kovács Gyula rk. 7 hónapos, Miskolci Gyula ref. 1 éves, Veréb Balázs gkath. 39 éves, Szutor Pál ref. 5 hónapos, Csizmadia György ref. 63 éves.

TALIZMÁN SÓSBORSZESZ ÜDIT, ERŐSIT, FIATALIT

Gyártja: Dr. SZELENYI ÁRPÁD
vegyészeti gyára, Debrecen.

Kiváló házi szesz- és menthol tartalmánál fogva használható bőrápoló (kozmetikai) szernek. — Egy kávéskanállal a mosdóvizbe, néhány kanállal a fürdővizbe téve üdítően hat. Vizzel hígítva borotválás után az arc bőr lemosására, továbbá a fejbőr és a fardt testrészek bedörzsölésére kiválóan alkalmazható. Munkások, katonák, sportemberek nélkülözhetetlen izomerősítő szere.

☛ **Kapható mindenütt.** ☛

A kutyák halálszigete.

Utiképek Törökországból.

Repül a kis gőzös a Márvány tengeren. Ázsia nap a forróbb, mint tegnap. Európa láthatárán felhők tornyosulnak. Nem hoznak esőt, csak szelet.

Lágy fuvallat meg-meg hűti a forró levegőt. A tenger tinta-kék és ragyog, mint kelet kárpítja. A szellő lecsap a ragyogó tükör felülete. Irigylő nyugalmát.

A sima felszín megrázkódit. Borzas lesz a tenger ábrázata.

Vidám delfinek cicáznak a redős homlokon. Erdős hal ez a delfin. Jó mérföldméter hosszú, 40-60 kiló súly. Orrából egy méteres szarv nő ki. A tenger bohémjei ők. Páronként járnak. Cicáznak. Repülnek, ugranak a habok közt. Ha ezt nem teszik. Fengergőznek úgy, hogy derekuk kiér a vízből.

Az utasok jól ismerik őket, figyelemmel kísérik a víz szintjén. A sirály mint a király ül a vizen. Visit, ha megzavarják.

Hajónk a Prinkipó szigetek felé tart. Hat kis sziget. Mindeniknek nevet adott az ember. Ötön laknak. — Nyaralnak rajta, de nem termelnek. Szegény lenne, hiszen víz sínes felszínén. Azonban nagygyá tette az őshatalom, a pénz és vallás.

Pénzes emberek gyönyörű nyaralókat építettek rá. Pénz keresők szállodákat hozza. A levegő jó, az élet öröge, a tenger fenséges.

Ahová az ember áánlata már felbortatni a dímatlan követ, ott a vallás üött zajtalan tanyát. Egyik görög kolostor után a másik emelkedik ki a hegyoldalán. Jámor barátok inádkoznak és készülnek a hit szolgáivá.

A hatodik lakatlan. Márvány sziget a Márvány tengerben. A háó elkezdül, az ember nem szereti, még a természet is mostoha hozzá, mer sem egy fát, sem egy cserjét nem juttatott e megátkozott földre. A sziget neve Okszia.

A tenger ezt is szereti. Körül öleli. Nyaldossa vörös sziklát. Zug, morog körülte, mintha dalolna neki.

A szemközti néhány juhász és kecske-pásztor sokat tud róla mesélni. Az öregebb tudja, hogy a szigetet gyakran megrendül. Hyenkor nyög, jajgat.

Tud róla most is. Volt idő nem is olyan régen, mikor Konstantinápolyban a gazdátlan kóbor kutyák száza lepék el az utcákat. Sztambul sze-

médombjain ép olyan boldogan legeltek, mint a ragyogó Péra-ban. Nem bántotta senki őket. Sőt egy-egy igazhívó, hol itt, hol ott emi adott ezeknek az árva jószágoknak. A kutyák legalább is hálások voltak jól tovább iránt.

De jött az idő. A város modern névvet fel. A haladó kor nem tűrt meg a kalandozó és éj el bizony orvul támadó kutyákat. Összefogdosztatták ezeket. A nép nagyon sajnálta őket, de hiába, nem lehetett ellentenni.

A síntérek kegyelmesek voltak a kutyák iránt. Nem verték agyon, hanem kivitték e lakatlan szigetre és ott elbocsátották.

Százával, ezrével hordták ki a kutyákat e lakatlan szigetre. Nem kaptak emi, nem kapak inni. Nem tudtak elhúzódni a Nap heve elől.

Itt égtek, itt üvöltöttek, míg meg nem veszték. Egymást ölték meg és falták fel kinyitokban, de sorsa mindenkinek megvolt peeséltelve. Ha nem éhségben pusztultak el, elpusztulak szomjúságban.

Egyik-másik vesztettségében a tengerbe szaladt és a sósvízbe veszett el. Mind elpusztult, akárhany szállítmány érkezett.

Kinos üvöltésük áthallott a szomszéd szigetekre. Háta borzongatott és szívet indított meg a halálvergődés.

A hatóságok még most is hallani vélik ezt az üvöltést. A csolnakosok átmerészkedtek a lakatlan szigetre. — Avult esontok szanaszét hevernek és hirdetik a nagy pusztulást.

Többé nincs kóborkutya Konstantinápolyban, de a fehérlő esontok beszélő bizonyosságai a kultúra emez előtérésének.

Hajónk vígan szalad a hullámok közt. A sziget senkit sem érdekel. A szép Prinkipó sziget főúri villái kedvesen integetnek felénk.

A szél heves. Mozgatja a kis hajót. Kiáltva fordul be a kikötőbe. Főúri házikák, moterosonakok táncolnak a vizen. Vidám fürdőzők öröm kacaja csendül fel a langyos habokból.

Itt az éle dalol. A szép, a vidám élet. A halál szigete eltűnt a sziget mögött.

Hajónkból rajzolt a tenger nép. Élni, műálni ment.

Dr. Ecsedi István.

A rádió műsora.

Kedd, aug. 31.

Budapest (560) 2: 9.30 Hírek, közgazdaság, 1.00; Időjárás- és víz-állásjelentés, 3.00; Hírek, közgazdaság, 5.15; A m. kir. Operaház zenekarából alakult kamarazenekar hangversenye, 6.30; Csermely Gyula dr. író felolvasása, 7.15; Rádió amateur postai. (Magyary Endre m. kir. postafőmérnök.) 8.00; A magyar operatörténetének fejlődése, II. befejező rész, Irta és felolvassa Lányi Viktor dr. A felolvasást énekkel és zenével illusztrálják.

KÜLFÖLD:

4.15: Wien (531) 7: Edith van Ausi énekel.

4.30: Berlin (504) 10: U' könyvek, Breslau (418) 10: Szlav zene, Prága (265.56) 5: Zene.

5.00: Berlin: Zene.

5.30: Varsó (480) 1: Jazzband.

7.00: Brüm: (521) 2.4: Dalok és balladák.

8.00: Brüm: Katonazene, Osló (382) 7: Zene, Prága: Vidám-est.

8.15: Breslau: „Napoleon (dráma).

Vásárok jegyzéke.

Augusztus 31-én, kedden

Állat- és kirakodóvásár: Kőröshegy-Maj, Nviracsád, Szombathely, Tápiószörnye.

Kirakodóvásár: Hatvan.

Állatvásár: Tata.

Szeptember 1-én, szerdán

Állat- és kirakodóvásár: Badacsonytómai, Csurgó, Celldömölk, Duna-szekeső, Hercegszántó, Igal, Kaposvár, Kémes, Mike, Nagylengyel, Pölske, Szombathely, Zalaszentgrót. Kirakodóvásár: Tata.

Szeptember 2-án, csütörtökön:

Állat- és kirakodóvásár: Bares, Csaroda, Encs, Kőröstarcsa, Onod, Pápateszér, Tabajd, Tiszafüred.

Szeptember 3-án, pénteken

Állat- és kirakodóvásár: Alsónádv. Buj Marha-, sertés- és juhvásár: Gyula (a fazekas iparosoknak kirakodni esuán a kirakodóvásár alkalmával szabad, akik e vásári rendet be nem tartják, figyelmeztetés után a vásárból kitiltatnak).

Olcsó kölcsönök

földekre és házakra, valamint Törlesztéses kölcsönök,

nagyobb birtokokra és bérházakra, gyorsan folyósítat

Groszmann Ignác

Debrecen, Piac ucca 63. szám alatt a z udvarban.

Telefon 9-43.

Telefon 9-43.

Ablaküvegezés

Van szerencsém a n. é. közönségnek nb. tudomására hozni, hogy 25 év óta fennálló vállalatomat megnagyobbitva, mind-nféle épületüvegezés legolcsóbb napon lekiismeretesen és pontosan elvégzem. Vidéki meghívásra személyesen elmegyek. Költségvetéseket díjmentesen eszközök. — Teljes tisztelettel!

Nagy József

épületüveges Debrecen, Wesselényi-tér, 2. Bábaképződével szembe
Telefon 975.

SZENTE LÁSZLÓ

FESTŐMŰVÉSZ

TEMPLOMFESTO

EGERBEN, PACSIRTA UCCA 12.

VÁLLAL:

Templomfestést, oltárkép- és arcképfestést, oltáraranyozást és szobrok színezését.

Színház.

A Csokonai színház megnyitó előadásán Herczegh Ferenc remekműve az **Ocskay brigadéros** kerül színre pénteken, szept. hó 3-án.

A **bérlő közönség szíves figyelmébe!** Mínt hogy a tavalyi bérletek kiváltásának határideje letelt az igazgatóság még egyszer felkeri mindazon régi bérlőket, akik bérleteikre ezidén is igényt tartanak, szíveskedjenek még ma okvetlenül kiváltani, mert ellen esetben a fennmaradó bérletek az újonnan jelentkező bérlőkönzésnek adja át a színház.

A **színházi pénztár ma délelőtt megnyílik** és árusítani kezdi az Ocskay brigadéros pénteki jegyeit! Pénztári órák: 10—11 és 4—7 óráig.

Kardoss Géza híres szerepében, az **Ocskay brigadérosban** lép fel először! Mellette **Halassy Mariska** Balázs Mária (új tag), **Dolgos Ida** (új tag), **Károlyi István** (új tag), **Turóczy László**, **Cselnakossy, Szabó Gyula** (új tag), **Rajz, Tamás Benő, Szigeti Jenő, Károlyi Vilmos** és **Fenyvesi Gábor** (új tag) játszóak a főszerepeket!

Bérlét kedvezmény új bérlőknek! Minden új bérlő, éppugy mint a régi bérlők is — 20 előadásra szóló előfizetés esetén 20 százalék kedvezményt kap a napi árból!

MOZGÓSZÍNHÁZAK:

Augusztus 31-én

Uránia: Viágratrakció! A szan-szuzsi malom történeti vigjáték 19 felvonásban. Ez a darab egyike a legsikerültebb a traktóknak, kedves és kölői történelmi jelnelei, odon metszetek bájjával hatnak. Katonai parádéi és tömegfelvonásai pedig elemmentáris erejűekkel sodorják magukkal a nézőt. Ottó Góthere nagyon szép alakítást nyújt Fridericus Rex szerepében. Kísérő: Magyar Híradó.

Vigszínház: Világratrakció! A felesésem frakcja, vigjáték 7 felvonásban, főszerepekben Laura la Planté és Reginald Denny. Fy ifju házaspár vídám kalandjai, akik az állás-talanság és az adósságok mélyéből szeltemes és végtelen kedélyes módon emelkednek fel álmaik és vágyaik tetejére. A vigjáték egészen a mai világba spontán fekad fel az emberből az egészséges kacagás. Meg-előzi: Dinamit Kisasszony, dráma 2 felvonásban. Kísérő: Buster Brown az iskolában, burleszk.

Jönnek: Barbara la Marr és Lewis Stoneel a Montmartrei táncosnő, Cleo Pola Negrivel. Szerelmem banditája, Rod la Rokus-al Bumerang. Menyasszony urfi Cherley néneje tesvér filmje és Harry Pielal A fekete bohóc.

„ISTVÁN KIRÁLY”
szálloda
Budapest, VI., Podmaniczky-utca 8.
Budapest legelsőrendű modern berendezésű családi szállója.
Mérlekkelt árak, figyelmes kiszolgálás, központi fűtés, melegvízellátás, lift, stb. — A Nyugati pályaudvar közelében, a Keleti pályaudvartól a 46, 1., 38. és 15. számú villamosokkal pár perc alatt közelíthető meg. o-o-o-o

Sport.

Nemzeti SC—Boeckay FC. 5:3 (2:2).

Izgalmas, szép küzdelem után a Nemzetiek biztos győzelmével végződött a két csapat találkozója. Pé-
cig a mérkőzés első felében a Boeckay egyenrangúnak mutatkozott: nagy bevű ellenfelével s a vezetést is megszerezte. A II. féldőben azonban felőrölte a védelem erejét a Nemzetiek csatársorának bosszorkányos összjátéka s az utolsó iz percben három gól esett a Farkas által jól őrzött kapuba.

A Nemzetiek kezdenek, de a Boeckay fényomul s ostrom alá fogja az ellenfél kapuját. A 20. percben Martin kornerét Polanczky góllal nyomja. Két perc múlva Czétényi szép beadásából Rémay II. az egyenlítő gólt feleli s utabb két perc múlva a vezetést is megszerezzi. A 32. percben tizenegyesről egyenlít a Boeckay. Molnár lövését Augusztinovicz küi i. de Molnár most már behelyezi.

A II. féldőben mindinkább kidomborodik a Nemzetiek fölénye. A 25. percben Volentik kapu fölé lövi a megítélt 11-esét, de a 35. és 38. percben Laukó III. és Spitz 4:2-re javítják az eredményt. Négy perc múlva Szalenyay. Mer in szép összjátékából utóbbi gólt lö, majd az utolsó percben Laukó beállítja a vég-
eredményt.

A Nemzetieknél a csatársor volt a csapat legőbb része. Augusztinovicz-nak alkalma volt tudását csillogtatni.

A Boeckayból a védelem tűnt ki. A halvesorból Keviczky, a csatársorból Martin és Polanczky II. A három bemutatkozó csatár közül Kelemen és Groszmann csináltak szép akciókat. Kátra azonban nem felel meg.

Tamassy László az erős iramu mérkőzés kitűnően vezette.

KSE—DMTE 2:0 (260). Az első osztályba való bejutásért vívett küzdelemben a góliszonyban szenvedő csatársorral rendelkező DMTE maradt alul, de a KSE sem mutatott valami sokat. Legjobb embere a ve-
erán veck Erdélyi volt. A gólokat Erdélyi és Kovács rúgták.

NyTVE—NyKISE 4:1 (2:1) A nyíregyházi derby a NyTVE biztos győzelmével végződött. Góllövők: Tárkányi (2), Guttmann és Négyessy NyTVE, Hajdu NyKISE.

MTK—Hakoah 4:2 (2:2). A magyar orfi futball első találkozója az esztrákokkal az MTK megérdemei-győzelmét hozta. A gólokat Braun (3) és Molnár, illetve Fischer rúgták. Az MTK-ban Orth középfedezetet, majd jobb fedezetet játszott.

Ferencváros—Budai 33 FC 6:2 (1:2). Az I. oszt. profiligá első bajnoki mérkőzése a Ferencváros biztos győzelmével végződött. — Góllövők: Kohut (3), Stecsovicz, Schlosszer és Horváth, illetve Pápay és Schmied lötek.

II. oszt. profiligá bajnoksága. Somogy—Erzsébetváros 1:1.

Terézváros—Pesterszébet 1:0.

I. oszt. profiligá. Újpest—Bástya 2:1. Szabaria—III. ker. 3:2.

II. Vasas—Turul 4:1. Barátságos.

NAC—Törekvés komb.—DKASE 3:0. A szombaton lejátszódott mérkőzés a DKASE gólképtelen csatársora miatt elvesztette, bár többet támadott, mint az ellenfele. Jó volt: Öktős I. Gál. Ker.ész. Kántor, Friedl.

Az országos atletikai bajnokságot szombaton és vasárnap rendezték meg. A MAC 8, a BBTE 3, az FTC, MTK, BTC, KAOE, Szegedi AK 1—1 bajnokságot nyertek. Eredmények: I. nap 200 m. I. Hajdu FTC 22.1 mp. Rúvolugrás I. Püspöki MAC 706 cm. Rudugrás I. Karlovics MAC 270 cm. Gerelyvetés Szepes MAC 61 méter, 800 m. I. Borsi BBTE 1.59 mp. 5000 m. I. Grosz MTK 15.47 mp. 400 m. ját. I. Somfai MAC 57.4 mp.

II. nap: 100 m. I. Fluck BBTE 16.8 mp. Súlydobás: I. Darányi MAC 1455 cm. orsz. rek. Magasugrás I. Orbán SZAK 190 cm. 110 m. gát: I. Püspöki MAC 15.4 mp. Diszkoszvetés: I. Marvalits BTE 4106 cm. 1500 m. I. Szerb. MAC 4 p. 08 mp. 400 m. I. Borsi BBTE 49.8 mp. Hármasugrás: I. Somfai MAC 1403 cm. 200 m. gát: I. Magyar KAOE 26 mp.

A debreceni atléták közül Hadházy harmadik lett a rudugrásban 340 cm-rel. Szakolyi a 400 m. gátfutás előfutámban Somfai mögött második lett 61.4 mp. (ker. rek.) idővel; Rogós (Rockenbauer) 39.40 cm. -es dobással kiesett a diszkoszvetés döntőjéből.

A mai tőzsde.

A korona 72.50.

Zürichi zárlat: Páris 14.90, London 25.135, Newyork 517.90, Milano 16.77, Brüsszel 14.20, Amsterdam 207.45, Berlin 123.35, Bécs 73.20, Szófia 3.75, Prága 15.34, Varsó 58, Budapest 72.50, Belgrád 9.125, Bukarest 2.525.

Külföldi valuták. Angol f. 345400—7400, belga frank 1925—2905, cseh korona 2108, dán korona 18925—85, dinár 1251—61, dollár 70875—71175, francia frank 2040—120, hollandi forint 28520—670, lengyel zloty 7900—8200, leu 347—57, leva 513—19, lira 2300—80, német márka 16979—17029, osztrák schilling 10063—103, norvég korona 15615—65, svájci frank 13772—822, svéd korona 19065—125.

Terménytőzsde zárlat. Az arányzat lanya, forgalom közepes. Buza 75-ös tiszavidéki 347.5—52.5, 78-as tiszavidéki 360—62.5, Rozs 232.5—37.5, árpa Ia 215—20, közepes 265—10, repce 540—60, zab I-a 205—10, közepes 190—200, tengeri 262.5—67.5, korpa 160—62.5.

Mit hirdet ma az Ingóságközvetítő?

Ref. püspöki bérpalota, Kálvin-tér 10., a Déry-muzeum mellett.

Telefon 11-99. Telefon 11-99.

Megezdődött a nagy őszi vásár az Ingóságközvetítőben.

Az ingóságközvetítőben megezdődött a nagy őszi vásár. Ha bármire szüksége van, saját érdeke, hogy első-sorban az Ingóságközvetítőben keresse, mert itt alkalmi áron szerezhet meg minlent. Az őszi vásárra előadásra elfogadunk mindenféle ingóságot. Ha valami felesleges tárgya van, egyedül csak itt értékesítheti. Elfogadunk megbízást egész lakás-, üzleti-, iroda berendezések kiárusítására.

Paratlan alkalmi vételtek: nagyon szép ebédli, szőnyegek, antik ágyak, ösz-szecsukható vaságyak, afrik és löször-matracok, iéuszekrények, mindenféle székek, hintaszékek, viráglámpák, villanvluszterek, petróleumlámpák, ampolnák, antik órák, ingaórák, éb-resztőórák, régi poharak, porcellánok, könyvtáraknak való könyvsorozatokat, kazetták, zsolttárok a legolcsóbbtól a legdrágább kivitelig, Kálvin-képek és szobrok, művészi festmények, szent-képek és szobrok, vadászfejuverek, szarvasagancsok, nagyon szép virág-cseréptartók, betentolókocsok, vázák, debreceni és hortobágyi emléktárgyak csikóhőrös kulacsok, valódi debreceni tányéros pipák, karikások, kostölkzacs-kök, avertermekiátékok és mindenféle ingóságot.

Keresünk megvételre egész és fél hálókat, ebédlióket, uriszobákat, magá-nos butordarabokat, szekrényeket, hencsereket, diványokat, Schröber-ágyakat, avertermekiátékokat, használt matracokat, íróasztalokat, fürdőkáda-kat, ebédliószekrényeket, könyvszekré-nyeket, hintaszékeket, löszerszámokat, vadászfejuvereket, disztárványokat, férfi- és női télikabátokat, varrónépeket, előszobafogasokat, állófogasokat és mindenféle ingóságot. Ha elköltö-zik, forduljon az Ingóságközvetítő-höz, mert minden ingoságnát itt értéke-sítheti a leghamarább.

Jól levezze meg: ha bármit venni vagy eladni akar, mindenekelőtt írtón el az Ingóságközvetítőbe! Milli-ókat snórolhat meg és mindent av helyen beszerezhet, ha itt vásárol.

Csapó-ucca 67
Bálint József
asztalos
ajánlja saját butorait.
készítésű :-:

ERZSÉBET KIRÁLYNÉ SZÁLLÓ
BUDAPEST, IV., EGYETEM UCCA 5.
Elsőrangú családlház a Belváros központján. — 100 szoba központi fűtéssel. Mosdók vízvezetékekkel. Fürdők. Lift. — Egyágyas szoba 50 ezertől, kétágyas 64 ezertől. Étterem. Kávéház. Sörözőpince. SZABÓ IMRE, tulajdonos.

Iskolába beiratkozók
figyelmébe!
Szappant, szappantartót, fogpasztát, fogkefét, fogkefetartót, fésű-és kefeárut, körömolló és egyéb szükségleti cikkeket legjobb minőségben, legolcsóbban szerezheti be a:
Korzó Droguériában PIAC-U. 42. SZ.

APRÓ HIRDETÉSEK

Ajánlat

PATAKY ISTVÁN
v. grófi uradalmi tiszt, tartó. Az orsz. földbirók r. bíróság által engedélyezett ingatlan értékesítő. — Pénzköleson szerző és az országos gazdatisztek elhelyező irodája Debrecen. Csapó ucca 19. keresztpület.

Föld bérbeadó és eladó. minden nagyságban. Ház szinten ki-sebb, nagyobb.

Bérbeadó földek 20. holdas, tanvás mind. 30 holdas. 11 holdas. 28. 64. 10. 35. 26. 10. ismét 10. 252. 97. 30. 800 holdas. 12. 31. 24. 20. 36 60. felesbe 30 és 90. — Bérbe 54. 300. 220 holdások. Pataky, Csapó ucca 19. keresztpület. 3982

Év
udvari szoba. Szotvori telep. Szotvori ucca 32. kiadó. 4239

Szoba.
lepesőházi bejárattal kiadó. Piac u. 16. II. em. 1 autó. Forrai. 4238

Középiskolai
urfiakar teljes ellátásra vállalk. özv. Josa Ödönne Debrecen. Bati hánvi u. 11. 4230

Tölvény
akácfa, száraz felvágva haza szállítva 45.000 K Rákóczi ucca 18. 4231

Udvari
butorozott szoba kiadó. Péterfia 74. Darvas. 4236

Kiadó lakását
irodam diimentesen elajánlja, tessék beadni a címét! Pataky iroda. Csapó ucca 19. keresztpület. 4225

Csinosan
butorozott szoba, fürdő szobával, esetleg két úri embernek kiadó. Simonffy u. 32. 4234

Betétekre
a legmagasabb kamatot adja, kölcsönöket folyósít házakra földekre Gazdak Bankja. Kossuth ucca. 4221

Visszamaradt
260 köteg 90-es prima ui kátránypanir fedéllemez, míg a készlet tart. gyári áron alul kapható Hungária Hengermalom. 105

Takaréktüzhelyek
nagy választékban készszen raktárban, minden árban, javítottak is. — Hitelesített mérlegek kaphatók. Miklós ucca 18. szám. 4214

Közéniskolás
gyereket ellátással elvállalok. Haimal ucca 1 szám. III. autó. 4215

A Hortobány
Múmalom RT. Borszorményi ut 1. sz. alatti telepén évtizedek óta fennálló lisztüzletben az al talánosan elismert, jó minőségű liszt, korpá, tenceri, árpa és darák változatlanul allandóan kaphatók. Telefon megrendeléseket bármilyen kis tételben is hához szállítunk. Telefon 179. 4203

Kiadó
egy szoba, konyha, Me szena ucca 18. szám, értekezni d. e. 8-9-ig. 4201

Fényképek igazolványba, fényképnagyítások

bármilyen méretben, legolcsóbban

Takács Vince
műtermében
Csapó ucca 16. szám

Értesitem
a holgyközönséget, — hogy Domb ucca 1. sz. alatt női divattermet nyitottam, ahol szolid árak mellett igyekszem a holgyközönség igényeit kielégíteni. Reich Katalin. 4114

Mindentéle
női ruhák készíteset in tanvoson vállalom. Iskolai ruhákat is. Szabóni, varrni tanítók Bara Julia Varga ucca 6. 4032

Jó házi koszt
kapható, lehetőleg ki, hordásra. Peterfia ucca 37. keresztpület. Sz. 4012

Különbejáratu
esimesan butorozott. — szep nagy szoba esendes, parkirozott udvarban intelligens magános lakónak szeptember 1-ére kiadó. Darabos u. 26. szám. 4012

Nagy óra javító
műhely olcsó árak — Stassik és Blattner mű óras. Csapó u. 12. 71

Ha iót akar
áruban, akár anyagban, vagy munkában, a legjobbat kapja a 26 éve fennálló Földvári fele Debreczeni Első Elektrotechnikai gyárban. Széchenyi ucca 55. Telefon 168. 97

Különbejáratu
butorozott szoba szeptember 1-re kiadó. — Széchenyi kert, Eröss Lajos ucca 6. 3956

Jó minőségű
esertéria kapható Tóth és Sebestyén kisbuzavási uti téglavarából. Az eladást eszközli a Debreczeni Működőár r.-t. Fürdő ucca 3. Telefon 10-93. 39

Király kávé
mégis a legjobbak! Olcsó, kiadós, kiváló, an zamatos. 9

Két
középiskolai tanuló teljes ellátásra vállalt tanítói család központban Cím a kiadóban. 4034

Középiskolai
tanulókat teljes ellátásra elfogadok. Kálvin-tér 11. keresztpület. 3973

Aranv
karika gyűrűk, pontos órák, ékszerék, meglehető olcsó árban kapható Stassik és Blattner műórák és ékszerészeknél. Csapó ucca 12. 70

Kereslet
leányokat anyai gondozással teljes ellátásra folyteszek. Iskolai feladataiban segítők. Cím a kiadóban. 3914

Kvartélosok
felvétetnek, esetleg tanuló ifiak is Szent Anna 36. szám. 4209

Tetel
allandó szállításra keresek Jenev. Kigvó u. 53. szám. 4213

Kifutónak
úgyes fiu felvétetik. — Anó ucca 26. üzlet. 4212

Mosonató
asszonyt felvesz a — Gambrius. 4204

Szakács tanuló
keres a Gambrius. 4205

Butorozott
szobához intelligens fiatal ember lakótárs keresetek. Kossuth ucca 43. udvari lakás, 6-ik aító. 4202

Elechrotechnikai
műhelybe fizetéssel tanuló felvétetik. Parti Ferenc Hatvan 58. sz. 4216

Kovács tanulókat
fizetéssel felvesz ifi. Variassy Imre, Eötvös ucca 18. szám. —

Kovács tanuló
fizetéssel felvétetnek. Nagy Gyula kocsiárvártó mester. Erzsébet ut 17. szám. 3969

Lakatos
és vasesztergályos tanulókat felvétetnek Praier ler gépműhely Boldogfalva ucca 6. 40

Keresek
egy fél vagy egész vagyon buzát, buzakamérra. Cím a kiadóban. 4067

Iskolás
tanuló leánykat vagy fiut teljes ellátásra elfogad úri család. Zoncora van. Miklós ucca ucca 21. 4185

Lakatos
tanuló kózzittal lakással felvétetik. Simonfy ucca 53. sz. 4232

Mosonó.
szakácsné, kézüleány és mosogató és mindenes bejárónők felvétetnek. Bélyarosi Transylvania étterem. 4235

Év
komenciós majoros keresetetik Erzsébet u. 12. szám. 4226

14 15 éves
leánykat bejárónak felvetetik. Nagyvá. Batthyányi u. 18. 4238

Bejáró
takarékos felvétetik. Révész, Piac u. 58. 4223

Munkás
leányok felvétetnek. — Piac u. 75. Szontpétery könyvkötőnél. 4222

Pincér
bányák felvétetnek. — Bélyarosi Transylvania étterem. 4234

Kifutó fiu
azonnali belépésre felvétetik Sónra és Beregi Piac u. 47. 4218

Keresek
udvari szoba, konyhás kis lakást. Havonta 300.000 koronát fizetek. Dobó ucca 3. 4217

Piatal
gyermektelen házaspár házmestert állást keres Bővebbet Fete Kálmán nál. Timár ucca 11. 4240

Jó munkás
csizmadia segéd és egy tanuló felvétetik. Kut ucca 40. 4210

Eladás

Eladó házak:
Borz ucca 18. szám. Árpád-tér 10. sz. Virág ucca 14. Csanókert: Kinizsi ucca 85. Jánosí u. 44. Homokkert. Budai Ezsaiás ucca 6. Kerekes Géza ucca 39. Kinizsi u. 69. Kätz telep 45. és 11. Geréby telep Király Ferenc ucca 7. Bihari telep. Onossay ucca 17. számu. Eladó a Dembinszky uccán 2. számu ház, nagy teelkkel és Bauer telepen. Honti u. 15. számu ház olcsón. Azután eladó egy óriási nagy telkű ház a Maróthy György utcán 15. számu ház. **gazdálkodónak való.** Most olcsón eladom. Pataky Csapó ucca 19. Pénz és buzakölesönt közvetít a Pataky iroda. Olcsó kamattal is. Pataky, Csapó ucca 19. keresztpület. 3983

Tankönyvet
elad. vesz. hecserél. Harmathy antikvariuma és könyvkereskedése Fűvészkeri u. 14. 47

Opalozraf
legújabb sokszorosító gép, alkalmas színes nyomáshoz is eladó. Cím a kiadóban. 22

Hét család
meh országos nagy kereten, pergetés előtt eladó. Borz ucca 28. 4207

Eladó
Borszorményi ut 19. számu ház beköltözhető 3 szobás lakással, jó meneteli szatós üzlettel, villamos megállónál. 4233

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
házhelyek, részletfizetésre Láhner ucca 4. sz. alatt a vágóhid mellett. Vevők jelentkezhetnek Gazdak Bankjába Kossuth ucca 4220

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Tankönyvet féláron vehet

az összes iskolák részére

HARMATHY NÁL

Debrecen, Fűvészkeri-utca 14
Ugyanott használta könyveit eladhatja.

Föld
a várostól 3 kilométerre eladó, köves ut mellett 5 és 7 holdas, tanváások, igen jó földek. Mellette van 2 hold tanvá nélküli — Azután van eladó 7 hold és 13 hold, a Halápon és a Fancsikán 14 hold, sok épülettel, Bellegelón 50 hold a Bankon eladók 35 hold jó és olcsó földet, tanvást. Pataky, Csapó ucca 19. keresztpület. 4229

Eladó
Borszorményi ut 19. számu ház beköltözhető 3 szobás lakással, jó meneteli szatós üzlettel, villamos megállónál. 4233

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
házhelyek, részletfizetésre Láhner ucca 4. sz. alatt a vágóhid mellett. Vevők jelentkezhetnek Gazdak Bankjába Kossuth ucca 4220

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
házhelyek, részletfizetésre Láhner ucca 4. sz. alatt a vágóhid mellett. Vevők jelentkezhetnek Gazdak Bankjába Kossuth ucca 4220

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
házhelyek, részletfizetésre Láhner ucca 4. sz. alatt a vágóhid mellett. Vevők jelentkezhetnek Gazdak Bankjába Kossuth ucca 4220

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
házhelyek, részletfizetésre Láhner ucca 4. sz. alatt a vágóhid mellett. Vevők jelentkezhetnek Gazdak Bankjába Kossuth ucca 4220

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
házhelyek, részletfizetésre Láhner ucca 4. sz. alatt a vágóhid mellett. Vevők jelentkezhetnek Gazdak Bankjába Kossuth ucca 4220

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
házhelyek, részletfizetésre Láhner ucca 4. sz. alatt a vágóhid mellett. Vevők jelentkezhetnek Gazdak Bankjába Kossuth ucca 4220

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
házhelyek, részletfizetésre Láhner ucca 4. sz. alatt a vágóhid mellett. Vevők jelentkezhetnek Gazdak Bankjába Kossuth ucca 4220

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
házhelyek, részletfizetésre Láhner ucca 4. sz. alatt a vágóhid mellett. Vevők jelentkezhetnek Gazdak Bankjába Kossuth ucca 4220

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
házhelyek, részletfizetésre Láhner ucca 4. sz. alatt a vágóhid mellett. Vevők jelentkezhetnek Gazdak Bankjába Kossuth ucca 4220

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
házhelyek, részletfizetésre Láhner ucca 4. sz. alatt a vágóhid mellett. Vevők jelentkezhetnek Gazdak Bankjába Kossuth ucca 4220

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
házhelyek, részletfizetésre Láhner ucca 4. sz. alatt a vágóhid mellett. Vevők jelentkezhetnek Gazdak Bankjába Kossuth ucca 4220

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
házhelyek, részletfizetésre Láhner ucca 4. sz. alatt a vágóhid mellett. Vevők jelentkezhetnek Gazdak Bankjába Kossuth ucca 4220

Eladó
város alatt köut szélén 5 holdas tanvásbirtok azonnal beköltözhető lakással. Jelentkezhetnek Gazdak Bankja Kossuth ucca. 4219

Eladó
házhelyek, részletfizetésre Láhner ucca 4. sz. alatt a vágóhid mellett. Vevők jelentkezhetnek Gazdak Bankjába Kossuth ucca 4220

Értékvesztésmentes kölcsön



Árkarja-e ön jól kamatoztatni a pénzét?

Fővárosi Hentesárnygár, melynek a főváros legelőkelőbb helyén 20 év óta fennálló pazarul berendezett hentes-mészáros és csemegeáru üzlete van és amelynél érdekeltséget vállalt a Nagy Lajos Árú és Ingatlanforgalmi Vállalat is, amelynek vezetését, irányítását a Nagy Lajos Iroda tulajdonosa veszi kezébe, üzami működését kiterjesztve a fővárosban igazi házias, debreceni hentesárú gyártására is

kisebb-nagyobb kölcsönöket vessz föl magánkézből, melyeket üzemében forgat.

A gyár a kölcsönök után ha vonként másfél százalékos kamatot fizet mindenkinek! Legkisebb összeg, melyet fölvesz 1 millió korona!

A fölveendő kölcsönökért szavatosságot, készfizetői kezességét vállal a 26 év óta fennálló Nagy Lajos Árú és Ingatlanforgalmi Vállalat!

Iroda: Veres ucca 9. sz.

Ott teendők le a kölcsönösszegek!

Elegáns hölgyek TOALETTEI
Laborfalvy Márkos Lujza
modern divat szalonjában készülnek
Debrecen, Rákóczi ucca 41. szám.
Párizsi, bécsi modellek! Szabás-varrás tanítás!

Tisztelettel van szerencsém a nagyérdemű közönséget értesíteni, hogy Erzsébet-u. 11. sz. alatti

kádár műhelyemben

zsíros- és boroshordók, fürdőkádak, mindenféle kádáraruk a legjutányosabb árban kaphatók. Javításokat megnézek is, helyben és vidéken a leg-sürgősebben eszközöltetnek. A megrendelt árut hazaszállítom. ooooooo

Teljes tisztelettel
Asztalos Endre
kádármester.

Építőmester urak figyelmébe!

HOMOKOT
kőbméter számra
50 ezer koronáért
szállítok.

Megrendelhető: Árpád-tér, Sámson-ucca 8 szám és GÁBOR LÁSZLÓ hentesárú tisztelőben Csapó ucca 64. szám
Bármilyen fuvarozás is megrendelhető. Vidéki megrendelés vagontételben is.